【ラオス語】

➢ ກ່ຽວກັບ ແປພາສາ ແລະ ແປໜັງສື

ເມືອງອາຢາເຊະ ມີ: ແປທາງຈໍໂທລະທັດ, ແປທາງໂທລະສັບ, ແປດ້ວຍເຄື່ອງຄອມ, ແປດ້ວຍນາຍພາສາ (ຢູ່ຕໍ່ໜ້າກັນ)

ແປທາງຈໍໂທລະທັດ ແລະ ແປທາງໂທລະສັບ ແມ່ນ ພາສາ ປອຶກຕຸຍການ - ສະເປນ - ຫວຽດນາມ - ອັງກິດ - ພາສາຈີນ ພາສາຟິລິບປິນ - ເກົາຫຼີໄຕ້ ແລະ ພາສາໄທ.

ໃຊ້ເຄື່ອງຄອມແປນັ້ນ, ມີ 30 ພາສາ

ແປດ້ວນນາຍພາສານັ້ນ, ຕ້ອງຈັບຈອງນຳພະແນກສົ່ງເສີມ ເຄື່ອນໄຫວກັບປະຊາຊົນ ຊັ້ນ 2

ເວລາຮັບແປ 09 ໂມງ 00 ເຖິງ 13 ໂມງ 00

ພາສາປອຶກຕຸຍການ, ທຸກໆ ວັນຈັນ ອາທິດທີ 1 ກັບອາທິດທີ 3

ພາສາສະເປນ, ທຸກໆ ວັນສຸກ ອາທິດທີ 1 ກັບອາທິດທີ 3

ພາສາຫວຽດນາມ, ທຸກໆ ວັນພຸດ ອາທິດທີ 1

ພາສາອັງກິດ, ທຸກໆ ວັນສຸກ ອາທິດທີ 4

ແປພາສາດ້ວຍພະນັກງານ, ໃຫ້ເບິ່ງຕາມປະຕິທິນ ຂອງແຕ່ລະ ພາສາ.

➢ ກ່ຽວກັບປຶກສາການຕໍ່ ວີຊ່າ

ທຸກໆ ວັນພຸດ ອາທິດທີ 2 ເລີ່ມແຕ່ 13 ໂມງ 00 ເຖິງ 16 ໂມງ 00 ຮັບປຶກສາການຕໍ່ ວີຊ່າ (ຄົນລະ 1 ຊົ່ວໂມງ)

ເບີໂທຈັບຈອງແປພາສາ ຂອງໂຮງການເມືອງ
０４６７－７０－５６８２
ໂທໄດ້ແຕ່ 08 ໂມງ 30 ເຖິງ 17 ໂມງ 00.

ແປພາສາດ້ວຍພະນັກງານ,
ເລີ່ມແຕ່: 09 ໂມງ 00 ເຖິງ 13 ໂມງ 00 (ຄົນລະ 1 ຊົ່ວໂມ ງ)

ພາສາ ປອຶກຕຸຍການ

ເດືອນ 4 ທີ 3	ເດືອນ 4 ທີ 17
ເດືອນ 5 ທີ 8	ເດືອນ 5 ທີ 15
ເດືອນ 6 ທີ 5	ເດືອນ 6 ທີ 19
ເດືອນ 7 ທີ 3	ເດືອນ 7 ທີ 24
ເດືອນ 8 ທີ 7	ເດືອນ 8 ທີ 21
ເດືອນ 9 ທີ 4	ເດືອນ 9 ທີ 25
ເດືອນ 10 ທີ 2	ເດືອນ 10 ທີ 16
ເດືອນ 11 ທີ 6	ເດືອນ 11 ທີ 20
ເດືອນ 12 ທີ 4	ເດືອນ 12 ທີ 18
ເດືອນ 1 ທີ 5	ເດືອນ 1 ທີ 22
ເດືອນ 2 ທີ 5	ເດືອນ 2 ທີ 15
ເດືອນ 3 ທີ 4	ເດືອນ 3 ທີ 18

ພາສາ ສະເປນ

ເດືອນ 4 ທີ 7	ເດືອນ 4 ທີ 21
ເດືອນ 5 ທີ 12	ເດືອນ 5 ທີ 19
ເດືອນ 6 ທີ 2	ເດືອນ 6 ທີ 16
ເດືອນ 7 ທີ 7	ເດືອນ 7 ທີ 21
ເດືອນ 8 ທີ 4	ເດືອນ 8 ທີ 18
ເດືອນ 9 ທີ 1	ເດືອນ 9 ທີ 15
ເດືອນ 10 ທີ 6	ເດືອນ 10 ທີ 20
ເດືອນ 11 ທີ 10	ເດືອນ 11 ທີ 17
ເດືອນ 12 ທີ 1	ເດືອນ 12 ທີ 15
ເດືອນ 1 ທີ 5	ເດືອນ 1 ທີ 19
ເດືອນ 2 ທີ 2	ເດືອນ 2 ທີ 16
ເດືອນ 3 ທີ 1	ເດືອນ 3 ທີ 15

ພາສາ ຫວຽດນາມ

ເດືອນ 4 ທີ 5
ເດືອນ 5 ທີ 10
ເດືອນ 6 ທີ 7
ເດືອນ 7 ທີ 5
ເດືອນ 8 ທີ 2
ເດືອນ 9 ທີ 6
ເດືອນ 10 ທີ 4
ເດືອນ 11 ທີ 1
ເດືອນ 12 ທີ 6
ເດືອນ 1 ທີ 10
ເດືອນ 2 ທີ 7
ເດືອນ 3 ທີ 6

ພາສາ ອັງກິດ

ເດືອນ 4 ທີ 28
ເດືອນ 5 ທີ 26
ເດືອນ 6 ທີ 23
ເດືອນ 7 ທີ 28
ເດືອນ 8 ທີ 25
ເດືອນ 9 ທີ 22
ເດືອນ 10 ທີ 27
ເດືອນ 11 ທີ 24
ເດືອນ 12 ທີ 22
ເດືອນ 1 ທີ 26
ເດືອນ 2 ທີ 9
ເດືອນ 3 ທີ 22

ຮັບປຶກສາຕໍ່ ວີຊ່າ ທຸກໆວັນພຸດ,
ອາທິດທີ 2 ແຕ່ 13 ໂມງ 00 ເຖິງ 16 ໂມງ 00 (ຄົນລະ 1 ຊົ່ວໂມງ)

ເດືອນ 4 ທີ 12	ເດືອນ 5 ທີ 10	ເດືອນ 6 ທີ 14	ເດືອນ 7 ທີ 12	ເດືອຍ 8 ທີ 9	ເດືອນ 9 ທີ 13
ເດືອນ 10 ທີ 11	ເດືອນ 11 ທີ 8	ເດືອນ 12 ທີ 13	ເດືອນ 1 ທີ 10	ເດືອນ 2 ທີ 14	ເດືອນ 3 ທີ 13

➢ 通訳・翻訳サービスについて

綾瀬市では、映像通訳・電話通訳・機械翻訳・行政通訳員（対面）の通訳サービスがあります。
映像通訳と電話通訳はポルトガル語・スペイン語・ベトナム語・英語・中国語・タガログ語・韓国語・タイ語です。
機械翻訳は３０言語あります。
行政通訳員は決まった日に市民活動推進課（２階）にいます。
時間は９：００～１３：００です。
ポルトガル語：原則毎月第１・３月曜日
スペイン語：原則毎月第１・３金曜日
ベトナム語：原則毎月第１水曜日
英語：原則毎月第４金曜日

各行政通訳員のカレンダーは次のページにあります。

➢ VISA の相談について

毎週第２水曜 13：00～16：00（原則１時間）に VISA の相談をしています。

市役所に予約等の電話をする時は外国語通訳コールセンター（０４６７－７０－５６８２）に電話してください。（８：３０～１７：００）

行政通訳員日程について※9：00～13：00（原則１時間）

ポルトガル語

４月３日	４月 17 日
５月８日	５月 15 日
６月５日	６月 19 日
７月３日	７月 24 日
８月７日	８月 21 日
９月４日	９月 25 日
10 月２日	10 月 16 日
11 月６日	11 月 20 日
12 月４日	12 月 18 日
１月 15 日	１月 22 日
２月５日	２月 15 日
３月４日	３月 18 日

スペイン語

４月７日	４月 21 日
５月 12 日	５月 19 日
６月２日	６月 16 日
７月７日	７月 21 日
８月４日	８月 18 日
９月１日	９月 15 日
10 月６日	10 月 20 日
11 月 10 日	11 月 17 日
12 月１日	12 月 15 日
１月５日	１月 19 日
２月２日	２月 16 日
３月１日	３月 15 日

ベトナム語

４月５日
５月 10 日
６月７日
７月５日
８月２日
９月６日
10 月４日
11 月１日
12 月６日
１月 10 日
２月７日
３月６日

英語

４月 28 日
５月 26 日
６月 23 日
７月 28 日
８月 25 日
９月 22 日
10 月 27 日
11 月 24 日
12 月 22 日
１月 26 日
２月９日
３月 22 日

VISA の相談日について※毎月第２水曜 13：00～16：00（原則１時間）

４月 12 日	５月 10 日	６月 14 日	７月 12 日	８月９日	９月 13 日
10 月 11 日	11 月８日	12 月 13 日	１月 10 日	２月 14 日	３月 13 日